

The Alternative Swedish Dictionary

Version date: 1 June 2004

© 1995-2004 The Alternative Dictionaries

Web site: <http://www.notam02.no/~hholm/altlang/>

PREFACE, DISCLAIMER AND COPYRIGHT

This dictionary consists of contributions made by voluntary Internet users. The contributors are not paid for their entries in any way. Due to several incidents of abuse in previous version of the submission system, contributors who made entries then are made anonymous in this version. Contributors who want to be credited for old entries should contact the editor (see web site for contact information).

The entries are not guaranteed to be accurate. No responsibility is taken for the content. Although the entries may describe terms that are racist, sexist, blasphemous or derogatory in other ways, the descriptions themselves should be in a neutral language. If you find entries with derogatory descriptions, you may contact the editor (see web site for contact information).

This dictionary, or part of it, is not to be used for commercial purposes. "Mirroring" on other web sites is not permitted. The dictionary may be copied freely for personal use. Shorter excerpts of the content may be quoted, as long as the source is referenced, including the URL to the web site. Permission may be given to use entire dictionaries for special non-profit scientific, artistic or similar purposes.

The Alternative Dictionaries are a non-profit project. An exception to this is sponsoring to help the project survive, if that should become necessary. Donations in form of books or other printed matter relevant to the project are welcome!

Hans-Christian Holm

Editor, the Alternative Dictionaries

Web site: <http://www.notam02.no/~hcholm/altlang/>

a

anustova (noun) *anus knot* **NOTE** Means a twisted knot of ass hair and shit keeping it together. Example: "I wanna suck and chew your anus knot and taste your dried shit to make you horny." Often used in fore play in Göteborg.

b

baconpugga (fem. noun.) † *piggish fucked-the-shit-out-of bitch* **NOTE** Used frequently in Västerbotten in northern Sweden.:- Satte du verkligen på den djävla baconpuggan?:- Did you really fuck that bloody piggish fucked-the-shit-out-of bitch?

bajdyna (noun) † *Bottom* **NOTE** Literal translation: Shit-cushion. Originates from the Swedish word for seat-cushion (sittdyna).

bakmusad *back pussyed*

brass *marijuana (n.)* **NOTE** Commonly used by teens. See also: majja

bryna på (verb) † *have anal sexual intercourse* **NOTE** Unknown origin. Used about the active part. Eg. Han bryna' på'na (He fucked her ass).

brön (noun) † *Tits* **NOTE** Literal translation: Bread. Unknown origin.

bög (m., noun) *gay, fagot* **NOTE** male homosexual

bögslunga (noun) *Handbag for men* **NOTE** Literal translation: Fag-sling. Originates from the idea that homosexual men swing their handbag (as if heterosexual men doesn't).

börsmoppe (noun) *Porsche* **NOTE** Literal translation: Stock exchange moped. Originates from the 80's when it was a

hausse on the stock market and almost all stockbrokers become millionaires over a night.

c

cola (noun) *Coke* **NOTE** Cocaine.

cruel in the sky † *something really good* **NOTE** The phrase are actually the name of a well known rock-group from sweden, and they were really really good.

d

dajmkryss. † *Anal entry* **NOTE** Something to say to a person you don't like: -Ditt jävla dajmkryss!!:-you fucking anal entry!!

ditt jävla såll *you're fucking behind my back*

DMFare † *a very positive word for a person(i.e intelligent, good-looking, nice, cool etc.)* **NOTE** Originates from a group of youngsters in Lund who had these traits.

f

fan † *devil* **NOTE** used frequently as an equivalent for everything from "damn" to "shit": Vad fan gör du? What the hell are you doing?

fesljummen *fartlukewarm* **NOTE** En fesljummen vodka - A lukewarm vodka

fingerpulla (verb) † *finger fuck* **NOTE** example: fingerpulla hon (fitta)/ finger her (pussy)

fitta

fitta † *pussy*

fittafis (fittafis) † *queif, pussyfart* **NOTE** The sound of air going out of her pussy during sex, especially doggystyle

fittansikte † *pussy face* NOTE You don't need one. This is not polite.

fittslickare! † *pussy licker* NOTE Use when you want to insult a male person: -Din jävla fittslickare! Du är helt körd! -You fucking pussy licker! You are totally wasted!

fittsås (noun) ‡ *Secretion from hypogastrium* NOTE [fitsauce] Mostly used as an interjectional swear-word. Literal translation: Pussy-sauce.

fjolla (noun) *Gay* NOTE The word originally means a foolish (silly) woman, a goose. Nowadays it's also used about a homosexual man who acts feminine.

fladdermus *A female bitch who fucks everyone* NOTE Originates from the word mus=pussy Direct translation: A pussy that flies around and fucks anything. Used by male friends about questionable girls.

flata (noun) *Dyke* NOTE Homosexual woman. Unknown origin. Eg. Flatan slog ner killen som bjöd upp henne (The dyke hit the guy who asked her to dance with him).

flänsost *dick cheese* NOTE What you get when not had a shower for a long time.

fulla helvete (n.) † *fucking bitch; ugly bitch*

g

giftbrun ‡ *toxic pussy* NOTE Use when you want tell a male person to not touch a girl. Whatch up! She have an toxic pussy = Akta dig hon är en giftbrunn! Its very insulting to say that word to an female...

Goastocken i köttarännan *The big dick in the flesh-entry*

gummihatt (noun) *rubber* NOTE literal translation=rubber hat

göka (verb) † *Sexual intercourse (vaginal or anal)* NOTE Unknown origin.

göra en Persson (phrase) *To lie about one's academic examina two weeks before one is to be elected leader of the Socialdemocratic Party and become the prime minister of Sweden* NOTE Literal translation: To do a Persson. Originates from the Swedish minister of finance Mr Göran Person.

göra en sahlinare (phrase) *To buy Toblerones and napkins with the government's credit card.* NOTE Literal translation: To do a Sahlin. Originates from the former vice prime minister Mrs Mona Sahlin's affair that caused her resignation two months before she was to become the prime minister of Sweden.

h

hala trappor (phrase) *slippery stairs* NOTE Refers to the snail-tracks that occur in some nightclubs. Eg. Det stället har hala trappor. That place has slippery stairs.

handjobb (n.) *hand job* NOTE also: masturbering

handtralla *to jerk off* NOTE Archaic. Used in 'Dra en handtralla'. Lit. means (railway)trolley.

hane *hane (weener)* NOTE It's the thing that sometimes sticks out of your underwares when you think of Pamela Anderson's titts. Det rycker lite i hanen (my weener is snatching)

helvete *hell* NOTE Used as in: Dra t helvete! Go to Hell!

Helvete † *Hell*

Hon är inte helt ny *She isn't very new* NOTE If you are drunk and meet a the most beautiful

girl and the morning after you realise: this bitch is a hundred years old!

hora, Victoria ‡ *prostitute*

hynda † *bitch/female bad dog* **NOTE** Used mostly by males to express their disliking about a female.

hövmäl (noun, c.) *Stupid man.*

i

innerfitterött *Inner pussy red* **NOTE** Shade of color, refers to the deep pink color inside vagina

j

java (noun) *Coffee* **NOTE** Originates from Java where coffee is grown.

jidder † *crap, bullshit.* **NOTE** slang to describe what a "bullshiter" is shiting out.

jonna (verb) *bike* **NOTE** Old Stockholm-slang. Unknown origin.

jonne (noun) *Bicycle* **NOTE** Old Stockholm-slang. Unknown origin.

jucka (verb) † *to fuck* **NOTE** Old Swedish word for jolt, jog, bop, rock, jump up and down or a movement back and forth.

k

klitta (noun) † *Slang for clitoris*

knulla † *fuck* **NOTE** This word has only the meaning of the physical act.

Knulla Handen *Fucking the hand* **NOTE** Masturbating. To fuck your own hand.

knöllare (knoellare) † *fucker, dick* **NOTE** nickname for dick, like in: it itching on my fucker

konkelbär **NOTE** See: anustova

kronjon (noun) *idiot, moron* **NOTE** Used to describe a person who is extremely stupid.
Ex.

kuk † *cock*

kukhuvud (noun) ‡ *Dick head* **NOTE** The word is used for glans or as an insult. Eg. Ditt dumma kukhuvud! (You stupid dick head!)

kuksås (noun) ‡ *Sperm* **NOTE** Literal translation: Dick-sauce

kåt † *horny* **NOTE** It's when you need to take your lady/man no reasons what, you're just very, very horny

l

Lok (noun) *Pederast* **NOTE** Literal translation: Railway engine. Originates from the incredible popular TV host Loket.

m

majja (n.) *marijuana* **NOTE** Commonly used by teens. See also: brass

mus † *vagina, "pussy", lit. "mouse"* **NOTE** Used by both men and women.

mutta *cunt*

n

noll-åtta † *Bad word for a person from Stockholm* **NOTE** Originates from the phonecode for Stockholm which is 08. You say "noll" as written and "åtta" sounds like the first part of "Ottawa". Example: -John is a noll-åtta!

o

orre *Babe (good looking)* **NOTE** kolla orren. Check out that babe. "Rinkeby" slang.

p

packa skit (verb) *Having anal intercourse* NOTE

Literal translation: Pack shit.

parkera bussen (verb) *fuck* NOTE Literally meaning; Parking the bus. Eg. Parkera bussen i pastejköket. Parking the bus in the patty-kitchen.

pippa *Sexual intercourse (vaginal or anal)*

NOTE Unknown origin.

pissa taggtråd (verb) *To piss barbed wires.*

NOTE Means that one has clamidia. As example: "Fan, nu pissar jag taggtråd igen. Jag skulle inte satt på räpan."="Damn, now I am pissing barbed wires again, I should not have made love to that darling".

PKHS (abb.) † *Tit-fuck with chin-spray* NOTE

Abbreviation of Pattknoll med haksprut.

plurret (noun) *The sea/ocean/water* NOTE Old

Stockholm-slang. Unknown origin. Eg. Han ramla' i plurre!' (He fell into the water).

Pojkros (noun) *A young boy's ass hole* NOTE

Literal translation: A boy's rose. Used among pederasts.

pugga (noun) *Old homosexual male* NOTE

Mostly used among gay people.

pälsbiff (pälsbiffen) *pussy* NOTE Fur-steake, or a

pussy with very much hair on.

pälsbiff (pälsbiffen) *pussy* NOTE Fur-steake, or

a pussy with very much hair on. Commonly phrase connected with the other female parts.

Pälsbiff *pussy* NOTE Fur-steake, or a very hairy

pussy.

r

Rena Jurassic Park! † *Fuckin' Jurassic Park*

NOTE A girl besides you after a nights heavy drinking. See also ²Hon är inte helt ny.²

runka *to jerk off*

rännskita (noun) † *diarrhoea* NOTE Literal translation: Running butt. Ränn is dialect for rinna (run, flow, stream etc.)

räpa (noun) † *bush bitch* NOTE Equal to Jurassic Park, or what you might find there.

röv (noun) *ass*

rövgöka mig för fan *Get your cock up in my chocolate highway, damn it*

rövhål (noun) *Anus* NOTE Literal translation: Ass hole. Can also be used about persons. Eg. Han ar ett rövhål (He is an ass hole)

rövskägg (buttbeard) *A furr of hair that's hanging out of your butt.*

Rövskägg *A furr of hair that's hanging out of your butt.*

rövsmör *When you are hot in your pants, and it feels like butter* NOTE or like, when you're having problems with your digestives and you tryes to fart and somethings quite different than air comes out in your underpants

S

satan † *devil* NOTE Used like "damn" or "fuck". Stronger than "fan". Can be used alone as an interjection, or in combination with other curses, e.g. "Satans helvete!"

SFCare † *Equivalent with "DMFare"* NOTE Another group of youngsters...

skit *crap* NOTE Sounds like "shit" but only as strong as "crap".

skita (verb) *crap; don't care* NOTE Jag skitar i vad han säger (lit., "I crap in what he says") / I don't care what he says

Skitpackare ‡ *Shit-packers* NOTE Used to homosexual men.

slatcha † *fuck* NOTE Killen slatchade bruden. The guy fucked the babe. "Rinkeby" slang.

slyna † *bitch* NOTE -din djävla slyna! in case of need to insult girl/boyfriend or slow busdriver like:-Kör fortare din jävla slyna! Can be used also between near friends who like to call eachothers something else than their real surnames.

snaska kotte *penis-sucking* NOTE speaks for itself!

snopp (noun) *Dick* NOTE Mostly used among children. Unknown origin

snoppfälla (snoppfällan) *pussy* NOTE dicktrap, or a female person that's very horny(or prostituted)

Snorbobba *snot* NOTE (Snoor-Bobba) Pronounced as two words The green and sticky version that's nearly impossible to get rid of

sprutluder *cum whore* NOTE Sometimes used for describing a a worn-out horny whore leaving slimy snail tracks behind her. Like: "Ditt jävla sprutluder", which you address your bitch you picked up, after you fucked her up, and threw a towel at her.

spännbög ‡ *strap faggot*

stjärt, rumpa *Butt, ass* NOTE Common word especially when you want say something to a girl named Victoria

Stjärthål (noun) NOTE See: Rövhål

stock (stock) *log, timber* NOTE nickname for dick, like: bend over bitch and taste my log

stolle-bocke-fjong (noun) *giant hard on* NOTE no need to make a comment.

stolle-bocke-fjong (noun) *giant hard on* NOTE no need to make a comment.

strumpa (verb) *masturbate* NOTE Strumpa really means stocking, and refers to where you sprout your sperms when masturbating. Example: Jag gjorde en strumpa i morse. I did the stocking this morning

stötarröv *push butt* NOTE Tjean Stötarröven! Hello Push butt! When you talk to someone and just want to call him/her something not so polite

subba (fem.noun.) *Fat fucking bitch*

Sug min kuk! (phrase) *Suck my dick!*

sur-fjas *acid pussy* NOTE Used for calling girls something bad. "You're a damn acid pussy (surfjas)". Also good for addressing men.

sätta på (verb) † *sexual intercourse (vaginal or anal)* NOTE Literal translation: Put on. Used about the active part. Eg. Han satte på henne (He fucked her).

t

tagg (noun) *Cigarette* NOTE Literal translation: Prickle. Old Stockholm-slang. Unknown origin. Eg. Har'u en tagg? (Can I have a cigarette, please?)

tokjucka *fuck crazily* NOTE Tokjucka så skinkorna går i hundraåttio = Fuck crazily so that the cheeks of your butt goes in 180 km/h. This can be used if you want to tell a friend how you fucked.

Torrjucka † *Dry fuck* NOTE Speaks for it self....

traskpadda (noun) *swamp frog* NOTE example: Håll kaften traskpadda

trugpitt ?NOTE penis not gettin' inside (male butt)

tulle ‡ *Homosexual*/NOTE A very strong word. Originates from the family- name of a famous homosexual.

tuttar (noun) *Tits* NOTE Unknown origin.

tveksamma handleder (expression) *Homosexual*/NOTE Literal translation: Doubtful wrists. Used about male homosexuals.